

ONE[®]
FOR ALL

QUICK INSTALLATION GUIDE

SV9354

ENGLISH GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS / SAFETY

UNIVERSAL ELECTRONICS warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of two (2) years from the date of original purchase. This product will be repaired or replaced free of charge if it has been proven to be defective within the two(2) year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of UNIVERSAL ELECTRONICS

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by UNIVERSAL ELECTRONICS, or which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than UNIVERSAL ELECTRONICS or if a fault is the result of accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness.

To obtain warranty service during the warranty period contact [...] , and please note that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

SAFETY PRECAUTIONS:

- For safety reasons, ensure that the power plug (to mains) is easily accessible (not blocked or covered) so it can be used to disconnect the device.
- Unplug the product if intended for cleaning. Never try to dismantle the product or push any object inside. May cause short circuit or electric shock.
- Clean the product by wiping with dry slightly damp cloth. This may only be dry-dusted.
- Do not place near open flame sources, such as lighted candles.
- This product is not intendeded for use by children.

DEUTSCH GARANTIEBEDINGUNGEN UND SICHERHEIT

UNIVERSAL ELECTRONICS garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum von zwei Jahren, ab dem Datum des Originalkaufs, die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei üblicher und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von zwei (2) Jahren als defekt erwiesen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers, die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten von UNIVERSAL ELECTRONICS. Die Garantieabdeckung erstreckt sich geographisch auf alle Staaten, in denen wir dieses Produkt anbieten.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler ab, die verursacht sind von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies gilt auch, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Defekt die Folge eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, Änderung, Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit ist.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängt, beachten Sie bitte, dass Ihnen möglicherweise gesetzliche Rechte als Verbraucher zustehen, die den Verkauf der Verbrauchsgüter betreffen. Die Garantie beeinflusst diese Rechte nicht. Wenn Sie diese Garantie an Anspruch nehmen wollen, kontaktieren Sie bitte www.oneforall.com

SICHERHEIT:

- Aus Sicherheitsgründen muss der Netzstecker (am Stromnetz) leicht zugänglich sein (nicht blockiert oder verdeckt), damit das Gerät abgeschaltet werden kann.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Versuchen Sie niemals, das Produkt zu demontieren oder irgendwelche Gegenstände in das Gerät zu stecken. Dies kann einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen.
- Reinigen Sie das Produkt, indem Sie es mit einem trockenen bzw. nur leicht benetzten Tuch abwischen. Dieses Produkt darf nur trocken gereinigt werden.
- Stellen Sie keine offenen Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für die unbeaufsichtigte Nutzung durch Kinder.

FRANÇAIS CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE/ LA SÉCURITÉ

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur initial que ce produit, dans des conditions normales et corrigées d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat originale du produit. Si, pendant cette période de garantie de deux (2) ans, il devait s'avérer que le produit était défectueux, ce produit sera réparé, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire ; les frais de réexpédition seront à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que UNIVERSAL ELECTRONICS ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadéquate, d'une altération, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par l'eau, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien.

Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie contactez UNIVERSAL ELECTRONICS : www.oneforall.com, et veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

LA SÉCURITÉ:

- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que la fiche d'alimentation électrique (secteur) est facilement accessible (qu'elle n'est pas bloquée ou couverte) afin que vous puissiez l'utiliser comme dispositif de déconnexion.
- Débrancher le produit avant de procéder au nettoyage. N'essayez jamais de démonter le produit ou de pousser un objet à l'intérieur. Sinon, vous risqueriez de provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Nettoyez le produit en l'essuyant avec un chiffon sec et doux qui ne peluche pas, légèrement humide.
- Ne placez pas des sources de flammes nues telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

ESPAÑOL TÉRMINOS DE LA GARANTÍA/ SEGURIDAD

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del ticket o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que siempre y cuando se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años. El coste de remitir el producto será a cargo del propietario; el coste de devolverlo la devolución será a cargo de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Si el comprador goza de la condición de consumidor, habiendo adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, UNIVERSAL ELECTRONICS garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del ticket o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado, o reemplazado en caso necesario, gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años, sin que el comprador que goce de la condición de consumidor deba abonar ningún coste relativo al envío o devolución del producto. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por UNIVERSAL ELECTRONICS o que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no pertenecientes a UNIVERSAL ELECTRONICS o en caso de que el fallo sea resultado de accidente, mal uso, abuso, negligencia, manejo o empleo incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio. Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com

SEGURIDAD:

- Por razones de seguridad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente al enchufe que esté conectado a la red eléctrica. Es decir, no debe estar cubierto ni bloqueado, de modo que se pueda utilizar como dispositivo de desconexión.
- Desconecte el dispositivo antes de limpiarlo. No intente nunca desmontar el dispositivo ni introducir ningún objeto en su interior, podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Limpie la superficie del dispositivo con un trapo ligeramente húmedo. Sólo debe quitarle el polvo.
- No coloque sobre el aparato objetos con llama expuesta (velas encendidas etc.)
- Este producto no ha sido diseñado para ser usado por niños.

PORTUGUÊS TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC / ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano a após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Os gastos referentes ao envio ficarão por conta dos proprietários; os gastos de reenvio recairão sobre a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

A presente garantia não contempla danos ou falhas causados por produtos ou serviços que não forem fornecidos ou prestados pela UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, assim como danos resultantes de uma montagem do produto que não esteja em conformidade com o manual de instruções. O mesmo se aplica nos casos em que o produto tiver sido modificado / reparado por outros than a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ou se determinado falho é consequência de acidentes, uso indevido, abuso, negligência, mauusoamento impróprio, aplicação indevida, instalação incorrecta, manutenção imprópria, alterações, modificações, incêndio, água, relâmpagos, catástrofes naturais, mau uso ou descuido.

Para poder usufruir da assistência gratuita durante o período de garantia, tenha em conta que necessitamos do comprovativo de compra, para que possamos autorizá-lo a dispor do nosso serviço de assistência. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor, tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

- Por motivos de segurança, certifique-se de que a ficha de alimentação (ficha de ligação à corrente eléctrica) se encontra facilmente acessível (não está bloqueada ou tapada), de forma a que possa ser utilizada para desligar o dispositivo.
- Não coloque fontes de chamas não protegidas, tais como velas acesas, no aparelho.

ITALIANO TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA/ SICUREZZA

UNIVERSAL ELECTRONICS garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un utilizzo normale e corretto per un periodo due (2) anni dalla data del primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o se necessario, sostituito senza alcun addobito se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia due (2) anni. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della UNIVERSAL ELECTRONICS.

Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla UNIVERSAL ELECTRONICS, o conseguenti ad un montaggio del prodotto non conforme a quanto descritto nel manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparatò da altra parte diversa da UNIVERSAL ELECTRONICS, o se un guasto risulta essere conseguenza di incidente, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggiamento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incauto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia contattare UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com. È necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda, oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

SICUREZZA:

- Per motivi di sicurezza, verificare che la spina elettrica (collegata alla presa) sia facilmente accessibile (non bloccata né coperta), in modo po poter essere utilizzata come dispositivo di disconnessione.
- Scollare il prodotto se previsto per la pulizia. Non tentare mai di smontare il prodotto o spingere oggetti all'interno. Può provocare cortocircuiti o scosse elettriche.
- Pulire il prodotto strofinandolo con un panno asciutto leggermente umido. Questo può essere solo spolverato a secco.
- Non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme, come candele accese.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

NEDERLANDS ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN EN VEILIGHEID

UNIVERSAL ELECTRONICS garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij zal zijn van materiaal- en fabricage fouten, gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop. Dit product zal kosteloos worden gerepareerd of indien nodig vervangen worden, wanneer het binnen de garantieperiode van twee (2) jaar defect blijkt te zijn. De kosten voor het opsturen van het product zijn voor rekening van de eigenaar; de kosten voor het terugzenden van het product zijn voor rekening van UNIVERSAL ELECTRONICS.

Deze garantie dekt geen schade of storingen veroorzaakt door producten of diensten die niet door UNIVERSAL ELECTRONICS zijn geleverd, of die een gevolg zijn van het installeren van het product op een andere wijze dan in de handleiding is voorgeschreven. Dit is ook van toepassing indien het product is gemodificeerd/gerepareerd door anderen dan UNIVERSAL ELECTRONICS of indien een defect het gevolg is van een ongeluk, misbruik, onjuiste handling, verwaarlozing, veronachtzaming, onjuiste toepassing, foutieve installatie, onjuist onderhoud, wijziging, modificaties, brand, water, blikseminslag, natuurrampen, verkeerd gebruik of sloopdiefdie.

Om voor bovenstaande garantie in aanmerking te komen dient u een origineel aankoopbewijs te overleggen en contact op te nemen met uw distributeur of UNIVERSAL ELECTRONICS : www.oneforall.com. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden anders dan in uitvoering van uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van het consumentenrecht die, ten aanzien van consumptiegoederen, onder uw nationale wetgeving vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:

- Wanneer het product gereinigd moet worden, moet eerst de stekker uit het stopcontact getrokken worden. Probeer nooit het product te demontieren of een voorwerp naar binnen te duwen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok kan veroorzaken.
- Reinig het product door er af te vegen met een droge, licht vochtige doek. Dit mag alleen droog worden afgestoft.
- Plaats geen open vlammen zoals kaarsen bij het apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

DANSK GARANTIBESTEMMELSER OG BETINGELSER

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvisse materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på (1) år. Forsendelsesomkostninger er for ejers regning; omkostninger i forbindelse med returforsendelse af produktet betales af UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Denne garanti dækker ikke beskadigelse eller fejl, der skyldes produkter eller tjenesteydelser, der ikke er blevet leveret af UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som er resultatet af, at produktet ikke er blevet monteret i henhold til instruktionerne i vejledningen. Dette gælder også, hvis produktet er blevet ændret /repareret af andre end UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller hvis en fejl skyldes ulykke, forkert brug, misbrug, forsømmelse, forkert håndtering, fejlagtig brug, forkert installation, ukorrekt vedligeholdelse, ændring, modifikationer, brand, vand, lyn, naturkatastrofer, forkert brug eller skadeselshed.

Hvis, De vil gøre krav på garantien i garantiperioden, skal vi have Deres originale købsnotas, så vi kan verificere Deres krav på garanti. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretnin eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

- Af sikkerhedshensyn skal du sikre, at der er fri adgang (ikke blokeret eller tildekkel) til strømtilkikket (til stikkontakten), så det kan bruges til at afbryde enheden
- Sæt ikke åbne flammekilder som f.eks. tændte stearinlys på apparatet.

NORSK GARANTIBETINGELSER OG VILKÅR

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, frakttjenifter e for eiens regning; kostnadene for returfersing av produktet bæres av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Denne garantien dekker ikke skader eller feil som skyldes produkter eller tjenester som ikke leveres av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som skyldes at produktet ikke er montert i henhold til instruksjonene. Dette gjelder også hvis produktet er modifisert/repert av andre enn UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller hvis en feil skyldes ulykke, utilbørlig bruk, misbruk, forsømmelse, feil behandling, feil handling, feil bruk, feil installasjon, utilbørlig vedlikehold, forandring, modifisering, brann, vann, lynnedslag, naturkatastrofe, bruk eller skjedelseishet.

For å få service under garantien, girer vi oppmerksom på at vi trenger den originale kvitteringen for å kunne fastslå retten til service. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretnin eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

- Av sikkerhetsgrunner må du kontrollere at støpslet (til strømtakstikket) er lett tilgjengelig (ikke blokkert eller tildekt), slik at det kan brukes som frakoblingsenheten.
- Ikke sett levende lys, slik som tente stearinlys, på apparatet.

SVERIGE GARANTIREGLER OCH VILLKOR

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning bytes denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Kostnaderna för avsändning tillkommer ägaren och retureringskostnaderna tillkommer UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Den här garantin täcker inte skador eller fel som orsakats av produkter eller tjänster som inte levereras av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som orsakas genom att produkten inte monteras enligt bruksanvisningen. Detta gäller även om produkten modifieras/repaseras av andra än UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller om ett fel uppstår på grund av olycka, misbruk, vanskötsel, felaktig hantering, felaktigt tillämpande, felaktigt installation, felaktigt underhåll, ändring, modifikationer, brand, vatten, blixnredsd, naturkatastrofer, felaktigt användande eller vårdslöshet.

För att få rätt till garantiservice under garantiperioden måste originalkvittnet kunna uppvisas. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är beskådat till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

- Av säkerhetsskäl ser du till att strömkontakten (till enlået) är lättåtkomlig (inte blockerad eller övertäckt), så att den kan användas till att koppla från enheten.
- Placera inga öppna lågor, exempelvis tända stearinljus, på apparatet.

SUOMI TAKUUEHDOT

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL myöntää tuotteen alkuperäiselle ostajalle materiaali- ja valmistusvikkoja koskevan takuun yhdeksi (1) vuodeksi alkuperäisestä ostopäivästä, edellyttäen että tuotetta käytetään oikein ja normaalia käytä. Tuote korjataan tai vaihdetaan tarvittaessa toiseen maksutta, jos siinä ilmenee vika yhden (1) vuoden takauajan kuluessa. Ostajasta maksaa tuotteen lähettämisen kustannuoluo.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL vastaa tuotteen palautuskuluista. Takuu ei kata vahinkoja tai vikoja, jos niitä aiheuttanut tuotteen tai palvelun otonimitaan joku muu kuin UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tai jos vahingot tai viat johtuvat siitä, että tuotetta ei ole asennettu ohjeiden mukaisesti. Takuu ei myöskään päde, jos joku muu kuin UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL on muuttanut tai korjannut tuotetta tai jos vika on seurausta onnettomuudesta, väärinkäytöstä, epäasianmukaisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kovakäytöstä käsittelystä, käytöstä väärään tarkoitukseen, virheellisestä asennuksesta, virheellisestä kunnossapidosta, muutosten tekemisestä tuotteeseen, tulesta, vedestä, salamasta, luonnonmullistuksista, käyttövirheistä tai huolimattomuudesta.

Takuu palveluiden saaminen takuukaikna edellyttää alkuperäisen ostokuitin esittämistä, jota oikeus palveluun voidaan todeta. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liikeitoimintaan tai ammatin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen lainsäädäntöön koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

- Varmista turvallisuussyistä, että (pistorasian kytkentä) sähköpistoke on helposti käden ulottuvilla (ei esineiden takana tai peitettynä), jotta sen avulla voi katkaista virran laitteesta.
- Älä aseta laitteen päälle kynttilöitä tai muita avotulen lähteitä.

Ελληνικά εγγύηση

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με το υλικό και την κατασκευή του κατά την φυσιολογική ολιάνη χρήση για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. ο προϊόν θα αντικατασταθεί ή θα επιστραφεί αν αντικαταστήσει χωρίς χρέωση αν αποδειχθεί ότι ο κατασκευαστής έχει κάνει κάποιο λάθος (1) έτους. ο κατασκευαστής είναι ο αρμόδιος των κωστών. ο έργο επιστροφής θα ανήκει στον κατασκευαστή.

εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές ή τη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. ή που προκύπτουν από άλλη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Αυτό αφορά επίσης και τις παρεκκλίσεις ήμιν το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί/επισκευαστεί από άλλους κα ή οι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή οι το λάθος οφείλεται σε ατύχημα, κακή μεταχείριση, κλέφια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μεταφορά, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεχία.

Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψιν σας τα χρεώζεται να έχετε την επίδεξη αγοράς για να έχετε δικαιώματα service. Αφ έχετε αγοράσει από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή από άλλους πωλητές, παρακαλώ να έχετε υπόψη ότι η εγγύηση θα έχετε ναυικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πλήρη κατανομή των εγγύησης. εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

- Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζεται η πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας (συνδέσμεται με παροχή τροφοδοσίας), ώστε να είναι δυνατό η αποσύνδεση της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή πηγές υψηλής φλόγας, όπως αναμμένα κερά.

РУССКИЙ ГАРАНТИЯ КОМПАНИИ

"UNIVERSAL ELECTRONICS INC." / ONE FOR ALL на издании "УНИВЕРСАЛЬНЫЙ" гарантирует первому покупателю, что этот продукт не будет содержать дефектов в материалах и изготовле и правильном использовании в течение 1 (одного) года с даты начальной покупки. Этот продукт будет бесплатно заменен, если он окажется некачественным в течение 1 (одного) года гарантийного срока. Эта гарантия не распространяется на картонные коробки, футляры для переноски, элементы питания, сломанные или поврежденные корпуса или любые другие издате, использовать в связи изданием. Любое дополнительное обязательство, отличное от указанного выше, исключается. Обратите внимание на то, что нам необходима квитанция о покупке с тем, чтобы мы могли решить вопрос о возможности обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением

- В целях безопасности убедитесь, что электророзетка (а электростети) легкодоступна (не заблокирована и не накрыта), чтобы она могла быть легко отключена.
- Не помещайте источники открытого огня, например горящие свечи, на устройство.

TÜRKÇE GARANTI

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünü, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık süre içinde arızalı olduğu tespit edilirdiğine bu ürün onarılabak ya da gerekirse değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafi, ürünün sahibi, geri gönderilmesi masrafi da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir.

Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünü, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamaz.maktadır. Bu kapsam dışı durumun, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışındaki kişilerin değiştirilirdiğine / onarıldığına ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmâl, yanlış taşıma, yanlış yükleme, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, deşilme, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yldırım çarpması, doğa afetler, hatalı kullanımı ya da dikkatsizliken kaynaklandığına da geçerlidir.

Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ıspatlayacak olan orijinal satın alma belgesine gerekcinim duycaklarını unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın alıyorsanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarnza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarını etkilememektedir.

- Güvenlik nedenleriyle, cihazın elektrik bağlantısının kesilebilmesi için (sebekeye bağlı) fişin kolay erişilebilir olduğundan (kızdıran engel veya kapak olmalıdır) emin olunuz.
- Cihazın üzerine yanan mum gibi ağı alev kaynakları yerleştirmeyin.

POLSKI GWARANCJA

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczone przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez innę firmę, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbalosć.

Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupu tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

- Ze względów bezpieczeństwa należy upewnić się, że przewód zasilania (do gniazdka) jest łatwo dostępny (nie jest blokowany lub zasłonięty), tak, aby można go było użyć do odłączenia urządzenia.
- Nie stawiać na urządzeniu źródeł odkrytego płomienia, np. zapalonych świecek.

ČESKY ZÁRUKA

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek koupil, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vady v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo v případě potřeby - vyměněn. Přípravní náklady hraadí vlastník, náklady na vrátení výrobku hraadí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Záruka nepokryvá poškodení či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelé než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek opraven nebo

opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byl porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností.

Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících právo spotřebitele. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

- Z bezpečnostních důvodů se ujistěte, že je síťový kabel snadno přístupný (není blokováni ani zakryt) a je s jeho pomocí možné zařízení v případě potřeby odpojit.
- Na zařízení neumísťujte zdroje otevřeného ohně, například zapalné svíčky.

MAGYAR GARANCIA

A UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciáid alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségére küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL céget terhelik.

A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kezűkönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérülésekre és hibákra nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természetí csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye.

Ha a garanciáid alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne felejtse, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

- Biztonsági okokból győződjön meg arról, hogy a tápkábel csatlakozója könnyen hozzáférhető (nincs akadályozva vagy letakarva) és így használható a készülék lecsatlakoztatására.
- Ne helyezzen a készülékre nyíltláng-forrást, például égő gyertyát.

БЪЛГАРСКИ ГАРАНЦИЯ

Гаранция UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нор-мална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще да бъде поправен или, при необходимост заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на

